

# MY SWEET DOUDOU

## My sweet activity spiral



Cod. 00 010475 000 000  
Mcode: 58492  
**Artisana S.p.A.**  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (Como) Italy  
www.chicco.com  
Numero verde consumatori  
Italia 800 188 898



Outer cover washable only  
Lavabile solo in superficie  
Livable seulement en surface  
Nur oberflächlich waschbar  
Livable sólo en superficie  
Lavável apenas à superfície  
Enkel oppervlakkig wasbaar  
Πλένεται μόνο εξωτερικά  
Czyścić tylko powierzchnię zabawki  
Yalnızca dış yüzeyi yıkanabilir  
Tvättbar yta - Vaskbar overflate  
Разрешается мыть только поверхность игрушки  
Дозволене лише поверхнє миття  
Lavável somente na superfície  
اللعيبة يمكن غسل سطحها الخارجي فقط



Made in China - Fabricato in Cina - Fabriqué en Chine - Fabricado en China - Vervaardigd in China - Παράγεται στην Κίνα - Wyprodukowano w Chinach - Изготовлено в Китае - Çin'de üretilmiştir - Выготовлено в Китае - صنع في الصين -

**ATENÇÃO!** Esta embalagem pode conter fechos metálicos. Retirar antes de entregar o brinquedo à criança.

GUARDAR ESTA EMBALAGEM PARA EVENTUAIS CONSULTAS IMPORTADOR: ARTISANA BRASIL LTDA. AV. COMENDADOR ALADINO SELMI, 4630 - GALPÕES 06 E 07 VILA SAN MARTIN - CAMPINAS - SP - CEP 13.069-096 TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129 CNPJ: 02.340.424/0001-20 E-MAIL: sac.brasil@artisana.com - SITE: www.chicco.com.br

Türkiye'deki İhaleatçı Firma: ARTISANA TURKEY BEBEK VE SAÇLIK ÜRÜNLERİ A.Ş. Eski Üsküdar Yolu Erkut Sokak Üner Plaza No:4/1 Kat:12 Ataşehir- İstanbul TÜRKİYE Tel: 0 216 570 30 30 Üretici: Artisana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 22070 Grandate (Como) Italy

DYSTRYBUTOR: ARTISANA POLAND SP. Z O.O. 01-377 WARSZAWA UL. POLCZYŃSKA 31 A - info.pl@artisana.com

Read the instructions carefully and keep for future reference. Leggere e conservare. Lire et conserver. Bitte die Gebrauchsanweisung lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren. Leer y conservar. Ler e conservar para futura referência. Lezen en bewaren. Διαβάστε και φυλάξτε τις οδηγίες. Prosimy dokładnie przeczytać instrukcje i zachować je na przyszłość. Прочность и сохранить. Okuyunuz ve saklayınız. Прочитати і зберегти. Leia e conserve. قم بالقراءة والحفظ.

polyester - ABS - PP  
Изготовитель: «Артисана С.п.А» Виа Салдарини Кателли 1, 22070 Грандате, Комо, Италия  
Импортер/Дистрибутор/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Артисана Рус» 125009 Россия, г. Москва, Дегтинский переулок, д.4, стр.1, www.chicco.ru, Телефон: +7(495)662-30-27  
Комплектация, предостережения, условия хранения, уход: см. инструкцию/упаковку. Хранить в чистом сухом месте, вдали от источников тепла и солнечных лучей.  
ТР ТС 008/2011 "О безопасности игрушек"  
Дата изготовления: указана на упаковке (формат: ПГНН), где ПГ-год, НН-неделя в году  
Срок службы 2 года  
Игрушка на коляску My sweet walking rope

DOM



WWW.CHICCO.COM

RU) Türkmençe: çygupmanlyk maglumatlaryň berilmeýän ýerinde has gatylykda berilmelidir.

PL) Proszę zwrócić uwagę na przysięgę. ARTISANA POLAND SP. Z O.O. ul. Polczyńska 31A - 01-377 Warszawa - Poland Tel: +48 22 290 59 90 - Fax: +48 22 290 59 90 KPA 1

GB) This product contains a small metal fastener. Remove before giving to the child.

ES) Este producto puede contener un cierre metálico. Retirarlo antes de entregarlo al niño.

FR) Ce produit contient un petit fermoir métallique. Retirer avant de donner l'objet à l'enfant.

DE) Bitte beachten Sie: Diese Verpackung kann kleine Metallverschlüsse enthalten. Bitte vor dem Gebrauch entfernen.

IT) Si raccomanda di conservare questo prodotto fino a eventuali problemi futuri. ARTISANA S.p.A. Via Saldarini Catelli 1 - 22070 Grandate - Italy - Tel: +39 031 232 1111 - Telefax: +39 031 232 1111 - Mail: Italia@chicco.com - www.chicco.com

UK) Please keep information for future reference. ARTISANA U.K. LIMITED - Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire, Herts SG9 6EX - UK - Tel: +44 (0)1607 41 4950 - Fax: +44 (0)1607 41 4950

CA) Ce produit contient un petit fermoir métallique. Retirer avant de donner l'objet à l'enfant.

PT) Recomenda-se conservar este produto até eventual necessidade. Artisana Portugal S.A. Rua Humberto Mendonça, 9 - Quinta do Bairo 2750-097 Bucelas - Portugal Tel: +351 21 4347280 - Fax: +351 21 300 56 79

NI) Niže navedene informacije predstavljaju samo informaciju i ne predstavljaju jamstvo proizvođača.

FI) Suositavaksi säilyttää tämä tuote mahdollisuuksien mukaan tulevaisuutta varten.

DK) Bemærk: Denne vaskemaskine indeholder små metal lukker. Fjern dem før du giver den til barnet.

SE) Varning: Denna produkt innehåller små metalliska fästare. Ta bort dem innan du ger den till barnet.

NO) Oppmerksomhet: Dette produktet inneholder små metalliske låsener. Fjern dem før du gir den til barnet.

JA) 注意: この製品には小さな金属製の留め具が含まれています。子供に渡す前に取り除いてください。

HE) שימוע: זה המוצר מכיל אמצעי כיוס מטללי קטן. יש להסיר את האמצעי לפני שניתן לילד לשתמש במוצר.

EL) Προσοχή: Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μικρά μεταλλικά κομμάκια. Αφαιρέστε τα πριν δώσετε το προϊόν στο παιδί.

RU) Внимание: Этот продукт содержит небольшие металлические детали. Удаляйте их перед использованием.

PL) Uwaga: Ten produkt może zawierać małe metalowe zamki. Usuń je przed podaniem dziecku.

ES) Atención: Este producto puede contener pequeños cerrajes metálicos. Retírelos antes de darlo al niño.

FR) Attention: Ce produit peut contenir de petites pièces métalliques. Retirez-les avant de donner l'objet à l'enfant.

DE) Achtung: Diese Verpackung kann kleine Metallverschlüsse enthalten. Bitte vor dem Gebrauch entfernen.

IT) Nota: Questo prodotto può contenere piccoli fermoiri metallici. Rimuoverli prima dell'uso.

UK) Please keep information for future reference. ARTISANA U.K. LIMITED - Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire, Herts SG9 6EX - UK - Tel: +44 (0)1607 41 4950 - Fax: +44 (0)1607 41 4950

CA) Ce produit contient un petit fermoir métallique. Retirer avant de donner l'objet à l'enfant.

PT) Recomenda-se conservar este produto até eventual necessidade. Artisana Portugal S.A. Rua Humberto Mendonça, 9 - Quinta do Bairo 2750-097 Bucelas - Portugal Tel: +351 21 4347280 - Fax: +351 21 300 56 79

NI) Niže navedene informacije predstavljaju samo informaciju i ne predstavljaju jamstvo proizvođača.

FI) Suositavaksi säilyttää tämä tuote mahdollisuuksien mukaan tulevaisuutta varten.

DK) Bemærk: Denne vaskemaskine indeholder små metal lukker. Fjern dem før du giver den til barnet.

SE) Varning: Denna produkt innehåller små metalliska fästare. Ta bort dem innan du ger den till barnet.

NO) Oppmerksomhet: Dette produktet inneholder små metalliske låsener. Fjern dem før du gir den til barnet.

JA) 注意: この製品には小さな金属製の留め具が含まれています。子供に渡す前に取り除いてください。

HE) שימוע: זה המוצר מכיל אמצעי כיוס מטללי קטן. יש להסיר את האמצעי לפני שניתן לילד לשתמש במוצר.

EL) Προσοχή: Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μικρά μεταλλικά κομμάκια. Αφαιρέστε τα πριν δώσετε το προϊόν στο παιδί.

RU) Внимание: Этот продукт содержит небольшие металлические детали. Удаляйте их перед использованием.

PL) Uwaga: Ten produkt może zawierać małe metalowe zamki. Usuń je przed podaniem dziecku.

ES) Atención: Este producto puede contener pequeños cerrajes metálicos. Retírelos antes de darlo al niño.

FR) Attention: Ce produit peut contenir de petites pièces métalliques. Retirez-les avant de donner l'objet à l'enfant.

DE) Achtung: Diese Verpackung kann kleine Metallverschlüsse enthalten. Bitte vor dem Gebrauch entfernen.

IT) Nota: Questo prodotto può contenere piccoli fermoiri metallici. Rimuoverli prima dell'uso.

UK) Please keep information for future reference. ARTISANA U.K. LIMITED - Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire, Herts SG9 6EX - UK - Tel: +44 (0)1607 41 4950 - Fax: +44 (0)1607 41 4950

CA) Ce produit contient un petit fermoir métallique. Retirer avant de donner l'objet à l'enfant.

PT) Recomenda-se conservar este produto até eventual necessidade. Artisana Portugal S.A. Rua Humberto Mendonça, 9 - Quinta do Bairo 2750-097 Bucelas - Portugal Tel: +351 21 4347280 - Fax: +351 21 300 56 79

NI) Niže navedene informacije predstavljaju samo informaciju i ne predstavljaju jamstvo proizvođača.

FI) Suositavaksi säilyttää tämä tuote mahdollisuuksien mukaan tulevaisuutta varten.

DK) Bemærk: Denne vaskemaskine indeholder små metal lukker. Fjern dem før du giver den til barnet.

SE) Varning: Denna produkt innehåller små metalliska fästare. Ta bort dem innan du ger den till barnet.

NO) Oppmerksomhet: Dette produktet inneholder små metalliske låsener. Fjern dem før du gir den til barnet.

JA) 注意: この製品には小さな金属製の留め具が含まれています。子供に渡す前に取り除いてください。

HE) שימוע: זה המוצר מכיל אמצעי כיוס מטללי קטן. יש להסיר את האמצעי לפני שניתן לילד לשתמש במוצר.

EL) Προσοχή: Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μικρά μεταλλικά κομμάκια. Αφαιρέστε τα πριν δώσετε το προϊόν στο παιδί.

RU) Внимание: Этот продукт содержит небольшие металлические детали. Удаляйте их перед использованием.

PL) Uwaga: Ten produkt może zawierać małe metalowe zamki. Usuń je przed podaniem dziecku.

ES) Atención: Este producto puede contener pequeños cerrajes metálicos. Retírelos antes de darlo al niño.

FR) Attention: Ce produit peut contenir de petites pièces métalliques. Retirez-les avant de donner l'objet à l'enfant.

DE) Achtung: Diese Verpackung kann kleine Metallverschlüsse enthalten. Bitte vor dem Gebrauch entfernen.

IT) Nota: Questo prodotto può contenere piccoli fermoiri metallici. Rimuoverli prima dell'uso.

UK) Please keep information for future reference. ARTISANA U.K. LIMITED - Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire, Herts SG9 6EX - UK - Tel: +44 (0)1607 41 4950 - Fax: +44 (0)1607 41 4950

CA) Ce produit contient un petit fermoir métallique. Retirer avant de donner l'objet à l'enfant.

PT) Recomenda-se conservar este produto até eventual necessidade. Artisana Portugal S.A. Rua Humberto Mendonça, 9 - Quinta do Bairo 2750-097 Bucelas - Portugal Tel: +351 21 4347280 - Fax: +351 21 300 56 79

NI) Niže navedene informacije predstavljaju samo informaciju i ne predstavljaju jamstvo proizvođača.

FI) Suositavaksi säilyttää tämä tuote mahdollisuuksien mukaan tulevaisuutta varten.

DK) Bemærk: Denne vaskemaskine indeholder små metal lukker. Fjern dem før du giver den til barnet.

SE) Varning: Denna produkt innehåller små metalliska fästare. Ta bort dem innan du ger den till barnet.

NO) Oppmerksomhet: Dette produktet inneholder små metalliske låsener. Fjern dem før du gir den til barnet.

JA) 注意: この製品には小さな金属製の留め具が含まれています。子供に渡す前に取り除いてください。

HE) שימוע: זה המוצר מכיל אמצעי כיוס מטללי קטן. יש להסיר את האמצעי לפני שניתן לילד לשתמש במוצר.

EL) Προσοχή: Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μικρά μεταλλικά κομμάκια. Αφαιρέστε τα πριν δώσετε το προϊόν στο παιδί.

RU) Внимание: Этот продукт содержит небольшие металлические детали. Удаляйте их перед использованием.

PL) Uwaga: Ten produkt może zawierać małe metalowe zamki. Usuń je przed podaniem dziecku.

ES) Atención: Este producto puede contener pequeños cerrajes metálicos. Retírelos antes de darlo al niño.

FR) Attention: Ce produit peut contenir de petites pièces métalliques. Retirez-les avant de donner l'objet à l'enfant.

DE) Achtung: Diese Verpackung kann kleine Metallverschlüsse enthalten. Bitte vor dem Gebrauch entfernen.

IT) Nota: Questo prodotto può contenere piccoli fermoiri metallici. Rimuoverli prima dell'uso.

UK) Please keep information for future reference. ARTISANA U.K. LIMITED - Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire, Herts SG9 6EX - UK - Tel: +44 (0)1607 41 4950 - Fax: +44 (0)1607 41 4950

CA) Ce produit contient un petit fermoir métallique. Retirer avant de donner l'objet à l'enfant.

PT) Recomenda-se conservar este produto até eventual necessidade. Artisana Portugal S.A. Rua Humberto Mendonça, 9 - Quinta do Bairo 2750-097 Bucelas - Portugal Tel: +351 21 4347280 - Fax: +351 21 300 56 79

NI) Niže navedene informacije predstavljaju samo informaciju i ne predstavljaju jamstvo proizvođača.

FI) Suositavaksi säilyttää tämä tuote mahdollisuuksien mukaan tulevaisuutta varten.

DK) Bemærk: Denne vaskemaskine indeholder små metal lukker. Fjern dem før du giver den til barnet.

SE) Varning: Denna produkt innehåller små metalliska fästare. Ta bort dem innan du ger den till barnet.

NO) Oppmerksomhet: Dette produktet inneholder små metalliske låsener. Fjern dem før du gir den til barnet.

JA) 注意: この製品には小さな金属製の留め具が含まれています。子供に渡す前に取り除いてください。

HE) שימוע: זה המוצר מכיל אמצעי כיוס מטללי קטן. יש להסיר את האמצעי לפני שניתן לילד לשתמש במוצר.

EL) Προσοχή: Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μικρά μεταλλικά κομμάκια. Αφαιρέστε τα πριν δώσετε το προϊόν στο παιδί.

RU) Внимание: Этот продукт содержит небольшие металлические детали. Удаляйте их перед использованием.

PL) Uwaga: Ten produkt może zawierać małe metalowe zamki. Usuń je przed podaniem dziecku.

ES) Atención: Este producto puede contener pequeños cerrajes metálicos. Retírelos antes de darlo al niño.

FR) Attention: Ce produit peut contenir de petites pièces métalliques. Retirez-les avant de donner l'objet à l'enfant.

DE) Achtung: Diese Verpackung kann kleine Metallverschlüsse enthalten. Bitte vor dem Gebrauch entfernen.

IT) Nota: Questo prodotto può contenere piccoli fermoiri metallici. Rimuoverli prima dell'uso.

UK) Please keep information for future reference. ARTISANA U.K. LIMITED - Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire, Herts SG9 6EX - UK - Tel: +44 (0)1607 41 4950 - Fax: +44 (0)1607 41 4950

CA) Ce produit contient un petit fermoir métallique. Retirer avant de donner l'objet à l'enfant.

PT) Recomenda-se conservar este produto até eventual necessidade. Artisana Portugal S.A. Rua Humberto Mendonça, 9 - Quinta do Bairo 2750-097 Bucelas - Portugal Tel: +351 21 4347280 - Fax: +351 21 300 56 79

NI) Niže navedene informacije predstavljaju samo informaciju i ne predstavljaju jamstvo proizvođača.

FI) Suositavaksi säilyttää tämä tuote mahdollisuuksien mukaan tulevaisuutta varten.

DK) Bemærk: Denne vaskemaskine indeholder små metal lukker. Fjern dem før du giver den til barnet.

SE) Varning: Denna produkt innehåller små metalliska fästare. Ta bort dem innan du ger den till barnet.

NO) Oppmerksomhet: Dette produktet inneholder små metalliske låsener. Fjern dem før du gir den til barnet.

JA) 注意: この製品には小さな金属製の留め具が含まれています。子供に渡す前に取り除いてください。

HE) שימוע: זה המוצר מכיל אמצעי כיוס מטללי קטן. יש להסיר את האמצעי לפני שניתן לילד לשתמש במוצר.

EL) Προσοχή: Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μικρά μεταλλικά κομμάκια. Αφαιρέστε τα πριν δώσετε το προϊόν στο παιδί.

RU) Внимание: Этот продукт содержит небольшие металлические детали. Удаляйте их перед использованием.

PL) Uwaga: Ten produkt może zawierać małe metalowe zamki. Usuń je przed podaniem dziecku.

ES) Atención: Este producto puede contener pequeños cerrajes metálicos. Retírelos antes de darlo al niño.

FR) Attention: Ce produit peut contenir de petites pièces métalliques. Retirez-les avant de donner l'objet à l'enfant.

DE) Achtung: Diese Verpackung kann kleine Metallverschlüsse enthalten. Bitte vor dem Gebrauch entfernen.

IT) Nota: Questo prodotto può contenere piccoli fermoiri metallici. Rimuoverli prima dell'uso.

UK) Please keep information for future reference. ARTISANA U.K. LIMITED - Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire, Herts SG9 6EX - UK - Tel: +44 (0)1607 41 4950 - Fax: +44 (0)1607 41 4950



**AR** • حمل اللعيبة بسهولة باستخدام الأشرطة المطوية.

**UK** • Prostrumnykova amilika • Jetro kprimnija do viska za avtomotno roterija

**NL** • Spellets spirale • Eenvoudig te bevestigen op de wandelwagen dankzij de vetera

**TR** • Gezi oynunega • İpleti saylesinde pusete kolayca baglanir de passeto

**PT** • Cordão de passeto • Fixa-se facilmente na barra de proteção frontal do carrinho graças a los lazos

**ES** • Centro de Firmes actividades • Se sujeta fácilmente a la silla de paseo o cuna.

**DE** • Kinderwagenspielzeug • Dank der Bänder einfach am Sportwagen zu befestigen

**PL** • Zawieszka do wózka • Łatwie mocowanie na białym wózku dzięki sznurczkom

**EL** • Kpatoσto mapviti • Eukoli otepeσion oto kapotoaki nepnntou xopn ota kopōvia

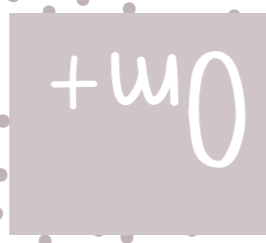
**RU** • Proyrynnyan bepeka • Jetro kpeyntja k proyrynnoy konykce c pomomyo zavvazok

**FR** • Spirale d'activités • Facile à fixer à la poussette grâce aux cordons

**IT** • Fune passeggino • Facile da fissare al passeggino grazie ai lacci

**EN** • Activity spiral • Easily fastened to the stroller thanks to the ties

## My sweet activity spiral



My sweet activity spiral